



PL

- Gumowa osłona
- Kolek rozporowy
- Podstawa oprawy
- Zasilacz LED
- Wkręt
- Klosz
- Kostka zaciskowa
- Dźwignia ustalająca
- Przewód zasilający

EN

- Rubber cover
- Expansion pin
- Luminaire base
- LED power supply
- Screw
- Shade
- Terminal block
- Fixing lever
- Power cord

CZ

- Gumová bota
- Rozšiřovací kolík
- Základna svítidla
- Napájecí zdroj LED
- Šroub
- Difuzor
- Svorkovnice
- Zajišťovací páka
- Napájecí kabel

SK

- Gumová topánka
- Rozširovací kolík
- Základňa svietidla
- Napájací zdroj LED
- Skrutka
- Difúzor
- Svorkovnica
- Uzamykacia páka
- Napájací kábel

HU

- Gumibakancs
- Táglási csap
- Lámpatest talapzat
- LED tápegység
- Csavar
- Diffúzor
- Terminálblokk
- Zárókar
- Tápkábel

RO

- Cizmă de cauciuc
- Pivot de expansiune
- Baza aparatului de iluminat
- Sursa de alimentare cu LED-uri
- Șurub
- Difuzor
- Blocul terminal
- Pârghie de blocare
- Cablu de alimentare

DE

- Gummistiefel
- Spreizstift
- Leuchtensockel
- LED-Netzteil
- Schraube
- Diffusor
- Klemmleiste
- Verriegelungshebel
- Stromversorgungskabel

UK

- Гумовий чобіт
- Розширювальний штифт
- Основа світильника
- Блок живлення світлодіода
- Гвинт
- Розсіювач
- Клемна колодка
- Фіксуєчий важіль
- Кабель живлення

HR

- Gumeni poklopac
- Zatik za proširenje
- Baza rasvjetnog tijela
- LED napajanje
- vijak
- Hlad
- Priključni blok
- Poluga za pričvršćivanje
- Kabel za napajanje

SR

- Гумени поклопац
- Пин за проширење
- База светиљке
- ЛЕД напajaње
- шраф
- Сена
- Терминални блок
- Полуга за фиксирање
- Кабл за напajaње

GR

- Ελαστική μπότα
- Καρφίτσα επέκτασης
- Βάση φωτιστικού
- Τροφοδοτικό LED
- Βίδα
- Διαχύτης
- Μπλοκ ακροδεκτών
- Μοχλός ασφάλισης
- Καλώδιο τροφοδοσίας

BG

- Гумен ботуш
- Разширителен щифт
- Основа на осветителя
- Захранване на светодиода
- Винт
- Дифузор
- Клемният блок
- Заклучващ лост
- Захранващ кабел

FR

- Botte en caoutchouc
- Goupille d'expansion
- Base du luminaire
- Alimentation LED
- Vis
- Diffuseur
- Bornier
- Levier de verrouillage
- Câble d'alimentation

PT

- Borracha de proteção
- Pino de expansão
- Base da luminária
- Fonte de alimentação LED
- Parafuso
- Difusor
- Bloco de terminais
- Alavanca de bloqueio
- Cabo de alimentação elétrica

ES

- Bota de goma
- Pasador de expansión
- Base de luminaria
- Fuente de alimentación LED
- Tornillo
- Difusor
- Regleta de bornes
- Palanca de bloqueo
- Cable de alimentación

IT

- Stivale in gomma
- Perno di espansione
- Base dell'apparecchio
- Alimentazione LED
- Vite
- Diffusore
- Morsettiera
- Leva di bloccaggio
- Cavo di alimentazione

LV

- Guminis batas
- Išplētimo kaištis
- Šviestuvo pagrindas
- LED maitinimo šaltinis
- Sraigas
- Difuzorius
- Gnybtų blokas
- Užrakinimo svirtis
- Maitinimo kabelis

LT

- Gumijas žabaks
- Paplašināšanas tapa
- Gaismekļa pamatne
- LED barošanas avots
- Skrūve
- Difuzors
- Terminālu bloks
- Bloķēšanas svira
- Barošanas kabelis

FI

- Kumisaapas
- Laajennustappi
- Valaisimen jalusta
- LED-virtalähde
- Ruuvi
- Hajotin
- Liitinlohko
- Lukitusvipu
- Virtalähteen kaapeli

EE

- Kummist saapad
- Laiendusnõel
- Valgusti alus
- LED toiteallikas
- Kruvi
- Hajuti
- Klemmiplokk
- Lukustushoob
- Toitekaabel

SV

- Gummihylsa
- Expansionsstift
- Armaturbas
- Strömförsörjning för LED
- Skruv
- Diffusor
- Kopplingsplint
- Låsspak
- Kabel för strömförsörjning

NO

- Gummistøvel
- Ekspansjonsbolt
- Armaturbase
- LED-strømforsyning
- Skrue
- Diffusor
- Klemmeblokk
- Låsespak
- Strømforsyningskabel

DEN

- Gummistøvle
- Udvidelsesstift
- Armaturbase
- LED-strømforsyning
- Skrue
- Diffusor
- Klemmeblok
- Låsehåndtag
- Strømforsyningskabel

RU

- Резиновый сапожок
- Расширительный штифт
- Основание светильника
- Блок питания светодиода
- Винт
- Рассеиватель
- Клеммная колодка
- Запорный рычаг
- Кабель питания

PL INSTRUKCJA MONTAŻU

Instalacja powinna być wykonana przez osobę wykwalifikowaną.

- Przed montażem oprawy upewnij się, że napięcie zasilania jest odłączone na wyłączniku głównym.
- Na powierzchni montażu wywierć otwory o średnicy odpowiadającej kołkom rozporowym. Wskóż kołki rozporowe do wywierconych otworów.
- Podłącz kable zasilające do oprawy. Zaleca się stosowanie przewodów miedzianych o średnicy minimum 1,5mm².
- Produkt wrażliwy na polaryzację, należy zapewnić odpowiednie podłączenie: L – Linia (przewód brązowy), N – Neutralny (przewód niebieski) PE-uziemnienie (przewód zielono-żółty)
- Zdejmij z oprawy górną część obudowy, następnie przytwierdź oprawę do powierzchni za pomocą wkrętów, wkręcając je do przygotowanych otworów.
- Zamocuj zdjętą wcześniej górną część obudowy.
- Włącz zasilanie.
- Oprawa nie nadaje się do naprawy, po uszkodzeniu musi być zdemontowana oraz zutylizowana.
- Należy unikać kontaktu oprawy z wysoką temperaturą oraz wibracjami może to uszkodzić oprawę.
- Oprawy z czujnikiem ruchu mikrofalowym: Ustawienia czujnika ruchu należy wykonywać na wyłączanej oprawie.

SK NÁVOD NA MONTÁŽ

Instaláciu by mala vykonať kvalifikovaná osoba.

- Pred začatím montáže objímky sa uistite, že napätie bolo odpojené pomocou hlavného vypínača.
- Vitajte otvory v montážnej ploche s priemerom podľa veľkosti hmoždínok. Vložte hmoždinky do vyvrtaných otvorov.
- Spojte vhodné vodiče s objímkou. Odporúčame použiť medené vodiče s priemerom minimálne 1,5 mm².
- Tento výrobok je citlivý na polarizáciu, preto je nevyhnutné zabezpečiť vhodné napájanie: L – fáza (hnedý vodič), N – neutrálny vodič (modrý) PE – ochranný vodič (žltozelený).
- Odstáňte hornú časť krytu, následne pripojte kryt k montážnemu povrchu pomocou skrutiek/príkružiacich vŕv vhodných otvoroch.
- Pripojte skôr odstránenú časť krytu.
- Zapnite prúd.
- Objímka sa nemôže opravovať, v prípade poškodenia by mala byť zdemontovaná a zlikvidovaná.
- Chráňte objímku pred vysokou teplotou a otrasmí, ktoré môžu spôsobiť jej poškodenie.
- Objímky s mikrovlnným pohybovým senzom: Pohybový senzor sa môže nastaviť len s vypnutou objímkou.

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

Die Installation sollte von einer qualifizierten Person durchgeführt werden.

- Vor der Montage muss sich vergewissern werden, dass der Versorgungsstrom auf dem Hauptschalter ausgeschaltet ist.
- Auf der Montageoberfläche Löcher mit dem für die Spreizbolzen entsprechenden Durchmesser bohren. Die Spreizbolzen in die Löcher stecken.
- Von der oberen Leuchte das Gehäuse entfernen, als Nächstes das Gehäuse an der Oberfläche mithilfe der Bolzen durch Einschrauben in die vorbereitete Löcher befestigen.
- Die Stromversorgungskabel am Gehäuse anschließen. Es werden Kupferleitungen mit einem Durchmesser von min. 1,5 mm² empfohlen.
- Das Produkt ist sensibel auf Polarisation, auf einen angemessenen Anschluss muss geachtet werden: Linie-L (braune Leitung), N - neutral (blaue Leitung), PE-Erdung (grün-gelbe Leitung)
- Den vorher entfernten oberen Leuchte Teil befestigen.
- Stromversorgung einschalten.
- Die Leuchte eignet sich nicht zur Reparatur, nach Beschädigung muss sie demontiert und entsorgt werden.
- Kontakt der Leuchte mit hoher Temperatur und Erschütterungen vermeiden, dies kann zur Beschädigung der Leuchte führen.
- Leuchten mit Mikrowellenbewegungssensor: Einstellung des Bewegungssensors muss bei ausgeschalteter Leuchte durchgeführt werden.

SR УПУТСТВО ЗА УГРАДЊУ

Instalaciju treba da izvrši kvalifikovana osoba.

- Pre montiranja svetiljke, уверите се да је напајање искључено на главном прекидачу
- На монтажној површини избушите рупе пречника који одговара зидним чеповима. Уметните зидне утикаче у избушене рупе.
- Повежите каблове за напајање са светилком. Препоручује се употреба бакарних жица минималног пречника од 1,5 mm².
- Производ је осетљив на поларизацију, обезбедите исправну везу: L - Линија (смеђа жица), N - Неутрална (плава жица) PE-земљење (зелено-жути жица)
- Сквините горњи део кућишта са светилке, а затим причврстите светилку на површину вијцима, завртајући их у припремљене рупе.
- Причврстите претходно уклоњени горњи део кућишта.
- Укључите напајање.
- Светилка се не може поправити, након оштећења мора се демонтирати и одложити.
- Треба избегавати контакт светилке са високом температуром и вибрацијима, јер то може оштетити светилку.
- Светилке са микроталасним сензором покрета: Подешавања сензора покрета треба извршити са искљученом светилком.

FR INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

L'installation doit être effectuée par une personne qualifiée.

- Avant de monter le luminaire, s'assurer que l'alimentation électrique est coupée au niveau de l'interrupteur principal.
- Percez sur la surface de montage des trous d'un diamètre correspondant à celui des chevilles. Insérer les chevilles dans les trous percés.
- Connecter les câbles d'alimentation au luminaire. Il est recommandé d'utiliser des fils de cuivre d'un diamètre minimum de 1,5 mm².
- Le produit est sensible à la polarité, assurez-vous que la connexion est correcte : L - Ligne (fil brun), N - Neutre (fil bleu) PE - Terre (fil vert/jaune).
- Retirer la partie supérieure du boîtier du luminaire, puis fixer le luminaire à la surface avec des vis dans les trous préparés.
- Fixer la partie supérieure du boîtier retiré.
- Brancher l'alimentation électrique.
- Le luminaire n'est pas réparable ; une fois endommagé, il doit être démonté et éliminé.
- Éviter tout contact du luminaire avec la chaleur et les vibrations, qui pourraient l'endommager.
- Luminaires équipés d'un détecteur de mouvement à micro-ondes : Le réglage du détecteur de mouvement doit être effectué lorsque le luminaire est éteint.

EN INSTALLATION INSTRUCTION

Installation should be performed by a qualified person.

- Before installing the luminaire, make sure that the mains voltage is disconnected at the main switch.
- On the mounting surface drill holes of the same diameter as the expansion plugs. Insert the wall plugs into the drilled holes.
- Connect the power cables to the luminaire. We recommend using copper cables with a minimum diameter of 1.5 mm².
- Product is sensitive to polarity, ensure proper connection: L - Line (brown wire), N - Neutral (blue wire), PE - earthing (green-yellow wire)
- Remove the upper part of the housing from the luminaire, then attach the luminaire to the surface with screws, screwing it into the prepared holes.
- Attach the upper part of the housing, which has been removed before.
- Turn the power on.
- The luminaire is not suitable for repair, after the damage it must be disassembled and disposed of.
- Avoid contact of the luminaire with high temperature and vibrations, which may cause the damage.
- Luminaires with a microwave motion sensor: The motion sensor settings shall be made with the luminaire switched off.

HU FELSZERELÉSI UTASÍTÁS

A telepítést szakképzett személynek kell elvégeznie.

- A felszerelés előtt győződjön meg róla, hogy az energiaellátás a főkapcsolón ki van kapcsolva.
- A felszerelés felületén fúrjon a terpesztótipik átmérőjén megfelelő átmérőjű furatokat. Helyezze a terpesztótipiket a kifűrt nyílásokba.
- Csatlakoztassa az energiaellátó kábeleket a luminairehez. Ajánlatos legalább 1,5 mm² átmérőjű réz vezetéket használni.
- A termék polaritásérzékeny, biztosítandó a megfelelő csatlakoztatás: L - fázis (barna vezeték), N - nulla (kék vezeték), PE - földelés (zöld-sárga vezeték)
- Szedje le a lámpatestről a burkolat felső részét, majd rögzítse a lámpatestet a felülethez csavarok segítségével, becsavarva azokat az előkészített nyílásokba.
- Erősítse fel a burkolat korábban levett felső részét.
- Kapcsolja be az energiaellátást.
- A lámpatest nem javítható, meghibásodása esetén le kell szerelni és hulladékként kell hasznosítani.
- Kerülendő a lámpatest magas hőmérsékletnek és vibrációnak való kitettsége, ezek károsíthatják a lámpatestet.
- Mikrohullámú mozgásérzékelővel ellátott lámpatestek: A mozgásérzékelő beállítását kikapcsolt állapotban lévő lámpatesten kell elvégezni.

UK ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ

Установку має виконувати кваліфікована особа.

- Перед монтажем світільника переконайтеся, що електроживлення відключено на головному вимикачі.
- Прозердіть на монтажній поверхні отвори діаметром, що відповідає діаметру дюбеля. Вставте дюбелі в просвердлені отвори.
- Підключіть кабелі живлення до світільника. Рекомендуються використовувати мідні дроти діаметром не менше 1,5 mm².
- Виріб чутливий до полярності, забезпечте правильне підключення: L - лінія (коричневий провід), N - нейтраль (синій провід), PE - заземлення (зелений/жовтий провід).
- Зніміть верхню частину корпусу з світільника, потім закріпіть світільник на поверхні за допомогою шурупів у підготовлені отвори.
- Закріпите зняту верхню частину корпусу.
- Увімкніть джерело живлення.
- Світільник не підлягає ремонту, після пошкодження його необхідно демонтувати та утилізувати.
- Уникайте контакту світільника з теплом і вібрацією, які можуть пошкодити світільник.
- Світільники з мікрохвильовим датчиком руху: Налаштування датчика руху необхідно виконувати при вимкненому світільнику.

GR Οδηγίες εγκατάστασης

Η εγκατάσταση πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο άτομο.

- Πριν την αναρμόλωση του φωτιστικού, βεβαιωθείτε ότι η τάση ρεύματος του δικτύου έχει απενεργοποιηθεί μέσω του κεντρικού διακόπτη.
- Διανοήστε επί της επιφάνειας εγκατάστασης δύο όπες με διάμετρο που αντιστοιχεί στις κοχλιοδούχους (ούπα). Τοποθετήστε τις κοχλιοδούχους (ούπα) στις διανουθείσες όπες.
- Συνδέστε τα καλώδια τροφοδοσίας στο φωτιστικό. Συνιστάται η χρήση χάλκινων αγωγών με ελάχιστη διάμετρο 1,5mm².
- Προϊόν ευαίσθητο σε πόλωση, βεβαιωθείτε πως έχει συνδεθεί σωστά: L - Γραμμή (καφέ καλώδιο), N - Ουδέτερο (μπλε καλώδιο) PE - γείωση (πράσινο-κίτρινο καλώδιο)
- Αφαιρέστε το πάνω τμήμα του περιβλήματος, στην συνέχεια στερεώστε το φωτιστικό στην επιφάνεια με την βοήθεια των βιδών, βιδώνοντας τις στις προετοιμασμένες όπες.
- Επισημαίνεται ότι ενώ τμήμα του περιβλήματος, που αφαιρέσατε χωρίτερα.
- Ενεργοποιήστε την τροφοδοσία.
- Το φωτιστικό είναι ακατάλληλο για επισκευή, μετά από βλάβη πρέπει να αποσυρρολογηθεί και να απορριφθεί (ανακυκλωθεί)
- Να αποφευχθεί η επαφή του φωτιστικού με υψηλή θερμοκρασία και κραδασμούς, κάτι τέτοιο μπορεί να βλάψει το φωτιστικό.
- Φωτιστικά με μικροκυματικό αισθητήρα κίνησης: Οι ρυθμίσεις του αισθητήρα κίνησης πρέπει να πραγματοποιούνται σε απενεργοποιημένο φωτιστικό.

PT INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

A instalação deve ser realizada por uma pessoa qualificada.

- Antes de montar a luminária, certifique-se de que a tensão da rede elétrica desconectada no interruptor principal.
- Faça furos com um diâmetro correspondente ao das buchas na superfície de montagem. Insira as buchas nos orifícios perfurados.
- Ligue os cabos de energia à luminária. Recomendase a utilização de fios de cobre com um diâmetro mínimo de 1,5 mm².
- Produto sensível à polaridade, certifique-se de que a conexão esteja correta: L - Linha (fio marrom), N - Neutro (fio azul) PE - Aterramento (fio verde-amarelo)
- Retire a carcaça superior da luminária e, em seguida, fixe a luminária à superfície com parafusos, aparafusando-os nos orifícios preparados.
- Conecte a parte da carcaça superior removida anteriormente.
- Ligue a alimentação.
- A luminária não deve ser reparada. Após uma avaria deve ser desmontada e descartada.
- Evite o contato da luminária com temperaturas elevadas e vibrações que possam danificar a luminária.
- Luminárias com sensor de movimento de microondas: As configurações do sensor de movimento devem ser feitas com a luminária desligada.

CZ MONTÁŽNÍ NÁVOD

Instalaci by měla provádět kvalifikovaná osoba.

- Před montáží svítidla se ujistěte, že jste odpojili napájecí napětí hlavním vypínačem.
- Na montážním povrchu vyvrtejte otvory s průměrem odpovídajícím hmoždinkám. Do vyvrtných otvorů vložte hmoždinky.
- Ze svítidla sejměte horní část krytu, pak připevněte svítidlo na povrch pomocí šroubů, zašroubujte je do připravených otvorů.
- Ke svítidlu připojte napájecí kabely. Používejte meděné kabely o průřezu minimálně 1,5 mm².
- Výrobek je citlivý na polaritu, zajistěte vhodné připojení: L – fáze (hnědý vodič), N – nulový (modrý vodič), PE – uzemnění (žlutozelený vodič).
- Připevněte drívě odebranou horní část krytu.
- Zapněte napájení.
- Svítidlo nelze opravit, pokud se poškodí, demontujte jej a zlikvidujte.
- Zabraňte styku svítidla s vysokou teplotou a vibracemi, může to poškodit svítidlo.
- Svítidla s mikrovlnným čidlem pohybu: Čidlo pohybu nastavujte na vypnutém svítidle.

RO INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE

Instalarea trebuie efectuată de o persoană calificată.

- Înainte de a monta corpul de iluminat, asigurați-vă că tensiunea de rețea este deconectată de la întrerupătorul principal.
- Găuriți găurile cu un diametru corespunzător diblurilor de pe suprafața de montare. Introduceți prizele de perete în orificiile forate.
- Conectați cablurile de alimentare la corpul de iluminat. Se recomandă utilizarea firelor de cupru cu un diametru minim de 1,5 mm².
- Produs sensibil la polaritate, asigurați conexiunea corespunzătoare: L - Linie (fir maro), N - Neutr (fir albastru) PE-sol (fir galben-verde)
- Scotați carcasa superioară din corpul de iluminat, apoi fixați corpul de iluminat pe suprafață cu șuruburi, însurubându-le în găurile pregătite.
- Atașați carcasa superioară îndepărtată anterior.
- Porniți alimentarea.
- Corpul de iluminat nu este potrivit pentru reparatii, după deteriorare trebuie demontat și eliminat.
- Evitați contactul corpului de iluminat cu temperaturi ridicate, s-au vibrații pe tot deteriora corpul de iluminat.
- Corpurile de iluminat cu senzor de mișcare cu microunde: Setările senzorului de mișcare trebuie efectuate pe corpul de iluminat dezactivat.

HR UPUTE ZA MONTAŽU

Instalaciju treba izvesti kvalificirana osoba.

- Prije montaže okvira provjerite je li mrežni napon isključen na glavnom prekidaču.
- Na površini za montažu izbušiti rupe promjera koji odgovara razmjerima ekspanzijskih tipala. Umetnite ekspanzijske tipale u izbušene rupe.
- Spojte kabele za napajanje u okvir. Preporučuje se uporaba bakrenih žica promjera najmanje 1,5 mm².
- Proizvod osjetljiv na polaritet, osigurajte pravilno spajanje: L - crvena faza (smeđa žica), N - nula radna žica (plava žica), PE - uzemljenje (žuto-zelena žica)
- Izvadite gornji dio okvira, zatim ga prislonite na površinu i vijcima učvrstite u pripremljene rupe.
- Pričvrstite ranije uklonjeni gornji dio okvira.
- Uključite napajanje.
- Okvir nije prikladan za popravak, nakon oštećenja mora se ukloniti i zbrinuti.
- Izbjegavajte kontakt okvira s visokom temperaturom i vibracijama; to može oštetiti okvir.
- Okviri s mikrovlnnim senzom pokreta: Postavljanje senzora pokreta treba izvršiti na deaktiviranom okviru.

BG ИНСТРУКЦИИ ЗА ИНСТАЛИРАНЕ

Монтажът трябва да се извърши от квалифицирано лице.

- Преди да монтирате осветителното тяло, се уверете, че захранването е изключено от главния ключ.
- Пробйте отвори върху монтажната повърхност с диаметър, съответстващ на дюбелите за стена. Поставете дюбелите за стена в пробитите отвори.
- Свържете захранващите кабели към осветителното тяло. Препоръчва се да се използват медни проводници с минимален диаметър 1,5 mm².
- Продуктът е чувствителен към полярността, осигурете правилното свързване: L - Линия (кафяв проводник), N - Неутрал (син проводник) PE - Земля (зелен/жълт проводник).
- Свалете горната част на корпуса от осветителното тяло, след което закрепете осветителното тяло към повърхността с винтове в подготвените отвори.
- Закрепете горната част на отстранения корпус.
- Включете захранването.
- Осветителното тяло не подлежи на ремонт; след като бъде повредено, то трябва да бъде демонтирано и изхвърлено.
- Избягвайте контакт на осветителното тяло с топлина и вибрации, които могат да го повредят.
- Осветителни тела с микровълнов сензор за движение: Настройките на сензора за движение трябва да се извършват при изключено осветително тяло.

ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE

La instalación debe ser realizada por una persona calificada.

- Antes de montar la luminaria, asegúrese de que la alimentación eléctrica esté desconectada en el interruptor principal.
- Taladre agujeros en la superficie de montaje con el diámetro correspondiente a los tacos. Inserte los tacos en los orificios taladrados.
- Conecte los cables de alimentación a la luminaria. Se recomienda utilizar cables de cobre con un diámetro mínimo de 1,5 mm².
- Producto sensible a la polaridad, asegúrese de la correcta conexión: L - Línea (cable marrón), N - Neutro (cable azul) PE - Tierra (cable verde/ amarillo).
- Retire la parte superior de la carcasa de la luminaria, luego fije la luminaria a la superficie con tornillos en los orificios preparados.
- Fije la parte superior de la carcasa desmontada.
- Conecte la alimentación eléctrica.
- La luminaria no es reparable, una vez dañada, debe desmontarse y desecharse.
- Evite el contacto de la luminaria con el calor y las vibraciones, ya que podrían dañarla.
- Luminarias con sensor de movimiento por microondas: Los ajustes del sensor de movimiento deben realizarse con la luminaria apagada.

IT ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

L'installazione deve essere eseguita da una persona qualificata.

1. Prima di montare l'apparecchio, assicurarsi che l'alimentazione sia scollegata dall'interruttore principale.
2. Praticare sulla superficie di montaggio dei fori di diametro corrispondente ai tasselli. Inserire i tasselli nei fori praticati.
3. Collegare i cavi di alimentazione all'apparecchio. Si consiglia di utilizzare cavi di rame con un diametro minimo di 1,5 mm².
4. Prodotto sensibile alla polarità, assicurarsi che il collegamento sia corretto: L - Linea (filo marrone), N - Neutro (filo blu) PE - Terra (filo verde/giallo).
5. Rimuovere la parte superiore dell'alloggiamento dall'apparecchio, quindi fissare l'apparecchio alla superficie con le viti nei fori predisposti.
6. Fissare la parte superiore dell'alloggiamento rimosso.
7. Inserire l'alimentazione.
8. L'apparecchio non è riparabile; una volta danneggiato, deve essere smontato e smaltito.
9. Evitare il contatto dell'apparecchio con il calore e le vibrazioni, che potrebbero danneggiarlo.
10. Apparecchi con sensore di movimento a microonde: Le impostazioni del sensore di movimento devono essere eseguite con l'apparecchio spento.

FI ASENNUSOHJEET

Asennus tulee suorittaa pätevä henkilö toimesta.

1. Varmista ennen valaisimen asentamista, että viransyöttö on katkaistu pääkytkimestä.
2. Pora asennuspintaan reiät, joiden halkaisija vastaa seinätulppia. Aseta seinätulpat porattuihin reikiin.
3. Kytke virtajohdot valaisimeen. On suositeltavaa käyttää kuparijohtoja, joiden halkaisija on vähintään 1,5 mm².
4. Tuote on herkkä napaisuudelle, varmista oikea kytkentä: L - Johto (ruskea johto), N - Nollajohto (sininen johto) PE - Maadoitus (vihreä/keltainen johto).
5. Irrota kotelon yläosa valaisimesta ja kiinnitä valaisin pintaan ruuveilla, jotka on asetettu valmiisiin reikiin.
6. Kiinnitä irrotettu kotelo yläosa.
7. Kytke virtalähde päälle.
8. Valaisin ei ole korjattavissa; kun se on vaurioitunut, se on purettava ja hävitettävä.
9. Vältä valaisimen joutumista kosketuksiin lämmön ja tärinän kanssa, sillä ne voivat vahingoittaa valaisinta.
10. Valaisimet, joissa on mikroaaltoliikettunnistin: Liikettunnistimen asetuksat on tehtävä valaisimen ollessa sammutettuna.

NO MONTERINGSANVISNING

Installasjonen bør utføres av en kvalifisert person.

1. Før du monterer armaturen, må du forsikre deg om at strømforsyningen er frakoblet ved hovedbryteren.
2. Bor hull på monteringsflaten med en diameter som passer til pluggene. Sett pluggene inn i de borede hullene.
3. Koble strømkablene til armaturen. Det anbefales å bruke kobberkabler med en diameter på minst 1,5 mm².
4. Produktet er følsomt for polaritet, sørg for riktig tilkobling: L - linje (brun ledning), N - nøytral (blå ledning) PE - jord (grønn/gul ledning).
5. Fjern den øvre delen av armaturhuset fra armaturen, og fest deretter armaturen til underlaget med skruer i de forberedte hullene.
6. Fest den øvre delen av armaturhuset som er fjernet.
7. Slå på strømforsyningen.
8. Armaturen kan ikke repareres; når den er skadet, må den demonteres og kasseres.
9. Unngå at armaturen kommer i kontakt med varme og vibrasjoner, da dette kan skade armaturen.
10. Armaturer med mikroalbevegelsessensor: Innstillinger av bevegelsessensoren må utføres når armaturen er slått av.

PL Sposób otwarcia plafonu:

1. Ustaw plafon klozsem do dołu.
2. Przekreć delikatnie dźwignie ustalające, utrzymując podstawę plafonu w pozycji nieruchomej

SK Spôsob otvárania stropného svietidla:

1. Nastavte stropné svietidlo nadol.
2. Otočte difúzor šikmo, držte základňu stropného svietidla v pevnej polohe.

DE Die Methode zum Öffnen der Deckenleuchte:

1. Stellen Sie die Deckenleuchte ab.
2. Drehen Sie den Diffuser leicht und halten Sie den Sockel der Deckenleuchte in einer festen Position.

SR Kako otvoriti plafon:

1. Postavite plafonски абажур надолу.
2. Lagano okrenite poluge za pričvršćivanje, držeći bazu plafona u nepokretnom položaju

FR Comment ouvrir le plafond:

1. Positionner le plafond avec l'abat-jour vers le bas.
2. Tournez doucement les leviers de réglage, en maintenant la base du plafond immobile.

IT Metodo di apertura del plafond:

1. Posizionare il plafond con il paralume rivolto verso il basso.
2. Ruotare delicatamente le leve di regolazione, mantenendo ferma la base del plafond.

FI Plafondin avausmenetelmä:

1. Aseta plafond varjostin alaspäin.
2. Käännä säätövipuja varovasti pitäen plafondin pohjaa paikallaan.

NO Metode for å åpne taket:

1. Plafondet plasseres med skyggen nedover.
2. Vri forsiktig på innstillingspakene og hold bunnen av taket i ro.

LV MONTAVIMO INSTRUKCIJOS

Montavimą turi atlikti kvalifikuotas asmuo.

1. Prieš montuodami šviestuvą įsitikinkite, kad maitinimo šaltinis atjungtas nuo pagrindinio jungiklio.
2. Montavimo paviršiuje išgręžkite skylę, kurių skersmuo atitinka sieninių kištukų skersmenį. Į išgręžtas skylės įstatykite sieninius kištukus.
3. Prijunkite maitinimo kabelius prie šviestuvo. Rekomenduojama naudoti ne mažesnis kaip 1,5 mm² skersmens varinius laidus.
4. Gaminys jautrus poliškumui, užtikrinkite tinkamą sujungimą: L - linija (raudas laidas), N - neutralus laidas (mėlynas laidas) PE - įžeminimas (žalias/geltonas laidas).
5. Nuimkite viršutinę korpuso dalį nuo šviestuvo, tada pritvirtinkite šviestuvą prie paviršiaus varžtais į paruoštas skylės.
6. Pritvirtinkite nuimtą viršutinę korpuso dalį.
7. Prijunkite maitinimo šaltinį.
8. Šviestuvus nerenontuojamas; sugadintas jis turi būti išmontuotas ir išmestas.
9. Venkite šviestuvo sąlyčio su karščiu ir vibracija, nes tai gali sugadinti šviestuvą.
10. Šviestuvai su mikrobangų judesio jutikliu: Judesio jutiklio nustatymai turi būti atliekami išjungus šviestuvą.

EE PAIGALDUSJUHISED

Paigaldamise peaks läbi viima kvalifitseeritud isik.

1. Enne valgusti paigaldamist veenduge, et vooluvõrk on pealülitist välja lülitatud.
2. Puurige paigalduspinnale augud, mille läbimõõt vastab seinapistikutele. Sisestage seinatopsid puuritud aukdesse.
3. Ühendage toitekaablid valgusti külge. Soovitav on kasutada vähemalt 1,5 mm² läbimõõduga vaskjuhtmeid.
4. Toode on polaaruse suhtes tundlik, tagage nõuetekohane ühendus: L - liin (pruun juhe), N - neutraal (sinine juhe) PE - maandus (roheline/kollane juhe).
5. Eemaldage korpus ülemine osa valgusti küljest, seejärel kiinnitage valgusti pinnale kruvidega ettevalmistatud aukdesse.
6. Kiinnitage eemaldatud korpus ülemine osa.
7. Lülitage sisse toiteallikas.
8. Valgustit ei saa parandada; kui see on kahjustatud, tuleb see lahti võtta ja hävitada.
9. Välistage valgusti kokkupuudet kuumuse ja vibratsiooniga, mis võivad valgustit kahjustada.
10. Mikrolaine liikumisanduriga valgustid: Liikumisanduri seadistused tuleb teha valgusti väljalülitatud olekus.

DEN INSTALLATIONSVEJLEDNING

Installation skal udføres af en kvalificeret person.

1. Før du monterer armaturet, skal du sikre dig, at strømforsyningen er afbrudt ved hovedafbryderen.
2. Bor huller på monteringsfladen med en diameter, der svarer til rullpluggen. Indsæt rullplugs i de borede huller.
3. Tilslut strømkablerne til armaturet. Det anbefales at bruge kobberledninger med en diameter på mindst 1,5 mm².
4. Produktet er følsomt over for polaritet, så sørg for korrekt tilslutning: L - Line (brun ledning), N - Neutral (blå ledning) PE - Ground (grøn/gul ledning).
5. Fjern den øverste del af kabinettet fra armaturet, og fastgør derefter armaturet til overfladen med skruer i de forberedte huller.
6. Fastgør den øverste del af huset, der er fjernet.
7. Tænd for strømforsyningen.
8. Armaturet kan ikke repareres; når det er beskadiget, skal det afmonteres og bortskaffes.
9. Undgå at armaturet kommer i kontakt med varme og vibrationer, da det kan beskadige armaturet.
10. Armaturer med mikroalbevegelsessensor: Indstillinger af bevægelsessensoren skal udføres, når armaturet er slukket.

EN The method of opening the ceiling lamp:

1. Set the ceiling lamp down.
2. Turn the diffuser slightly, keeping the base of the ceiling lamp in a fixed position.

HU A mennyezeti lámpa megnyitásának módja:

1. Állítsa le a mennyezeti lámpát.
2. Fordítsa el a diffúzort kicsit, miközben a mennyezeti lámpa alját rögzített helyzetben tartja.

UK Спосіб відкриття плафона:

1. Встановіть плафон плафоном донизу.
2. Обережно поверніть регулювальні важелі, утримуючи основу плафона нерухомою.

GR Η μέθοδος ανοίγματος του λαμπτήρα οροφής:

1. Ρυθμίστε τη λάμπα οροφής κάτω.
2. Γυρίστε ελαφρώς το διάφραγμα, κρατώντας τη βάση του λαμπτήρα οροφής σε σταθερή θέση.

PT O método de abrir a lâmpada do teto:

1. Coloque a lâmpada do teto para baixo.
2. Gire o difusor suavemente, mantendo a base da lâmpada do teto em uma posição fixa.

LV Plafono atidarymo būdas:

1. Pastatīt plafonu šēšēliu zemyn.
2. Svelniat sukite nustatymo svirtis, laikydami nejudantį plafono pagrindą.

EE Plafondi avamise meetod:

1. Aseta plafond nii, et varjualune on allapoole.
2. Keerake seadistusvahendeid ettevaatlikult, hoides plafondi põhja paigal.

DEN Sådan åbner du loftet:

1. Placer plafonden med skyggen nedad.
2. Drej indstillingshåndtagene forsigtigt, og hold bunden af plafond'en stille.

LT UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJAS

Uzstādīšana jāveic kvalificētai personai.

1. Pirms gaismekļa montāžas pārliecinieties, ka strāvas padeve ir atvienota pie galvenā slēdža.
2. Montāžas virsmā izurbt caurumus, kuru diametrs atbilst sienas tapām. Ievietojiet sienas aizbāzņus izurbtajos caurumos.
3. Pievienojiet strāvas kabelus gaismeklim. Ieteicams izmantot vara vadus ar minimālo diametru 1,5 mm².
4. Izstrādājums ir jutīgs pret polaritāti, nodrošiniet pareizu savienojumu: L - līnija (brūns vads), N - neitrāle (zils vads) PE - zeme (zaļš/dzeltenš vads)
5. Nopemiet korpusa augšējo daļu no gaismekļa, pēc tam piestipriniet gaismekli pie virsmas ar skrūvēm sagatavotajos caurumos.
6. Piestipriniet noņemto korpusa augšējo daļu.
7. Ieslēdziet strāvas padevi.
8. Gaismeklis nav remontējams; pēc bojājuma tas ir jādemontē un jāiznīcina.
9. Izvairieties no gaismekļa saskarses ar karstumu un vibrāciju, kas var sabojāt gaismekli.
10. Gaismekļi ar mikroviļņu kustības sensoru: Kustības sensora iestatījumi jāveic, kad gaismeklis ir izslēgts.

SV INSTALLATIONSANVISNINGAR

Installationen ska utföras av en kvalificerad person.

1. Innan armaturen monteras, se till att strömförsörjningen är fränkopplad i huvudströmbrytaren.
2. Bora hål på monteringsytan med en diameter som motsvarar väggpluggarna. Sätt i pluggen i de borede hålen.
3. Anslut strömkablarna till armaturen. Vi rekommenderar att du använder kopparkablar med en minsta diameter på 1,5 mm².
4. Produkten är känslig för polaritet, säkerställ korrekt anslutning: L - Linje (brun kabel), N - Neutral (blå kabel) PE - Jord (grön/gul kabel).
5. Ta bort den övre delen av höljiet från armaturen och fäst sedan armaturen på ytan med skruvar i de förberedda hålen.
6. Fäst den övre delen av höljiet som tagits bort.
7. Slå på strömförsörjningen.
8. Armaturen kan inte repareras, utan måste demonteras och kasseras om den skadas.
9. Undvik att armaturen utsätts för värme och vibrationer, eftersom detta kan skada armaturen.
10. Armaturer med rörelsesensor för mikro vågsugn: Inställningar av rörelsesensorn måste utföras med armaturen avstängd.

RU Инструкция монтажа

Установка должна выполняться квалифицированным лицом.

1. Перед установкой корпуса следует убедиться, что напряжение отключено главным выключателем.
2. На установочной поверхности просверлить отверстия диаметром, соответствующим диаметру дюбелей. Вставить дюбели в просверленные отверстия.
3. Снять с корпуса верхнюю часть, затем прикрепить корпус с поверхности при помощи шурупов, вкручивая их в подготовленные отверстия.
4. Присоединить провода электропитания к корпусу. Рекомендуется использование медных проводов сечением не менее 1,5 мм².
5. Изделие чувствительно к поляризации, следует обеспечить соответствующее подключение: L - линия (коричневый провод), N - нейтральный (синий провод), PE - заземление (зелено-желтый провод)
6. Установить ранее снятую верхнюю часть корпуса.
7. Включить электропитание.
8. Корпус не подлежит ремонту, в случае повреждения должен быть демонтирован и утилизирован.
9. Следует избегать контакта с высокой температурой и вибрациями, это может повредить корпус.
10. Корпуса с микроволновым датчиком движения: Настройку датчика движения следует выполнять при выключенном корпусе.

CZ Způsob otevření stropního svítidla:

1. Nastavte stropní svítidlo dolů.
2. Sroubujte difuzor, držte základnu stropního svítidla v pevné poloze.

RO Metoda de deschidere a lămpii de plafon:

1. Setati lampa de plafon in jos.
2. Intoarceți difuzorul ușor, ținând baza lămpii de plafon într-o poziție fixă.

HR Način otvaranja stropne svjetiljke:

1. Spustite stropnu svjetiljku.
2. Lagano okrenite difuzor, držeći podnožje stropne svjetiljke u fiksnom položaju.

BG Метод за отваряне на плафона:

1. Поставете плафона със сенника надолу.
2. Завъртете внимателно лостове за настройка, като държите основата на плафона неподвижна.

ES Método de apertura del plafón:

1. Coloque el plafón con la pantalla hacia abajo.
2. Gire suavemente las palancas de ajuste, manteniendo la base del plafón inmóvil.

LT Plafono atveršanas metode:

1. Novietojiet plafonu ar aizsietni uz leju.
2. Uzstādīšanas sviras pagrieziet uzmanīgi, turot plafona pamatni nekustīgi.

SV Hur man öppnar taket:

1. Placera taket med skuggan nedåt.
2. Vrid inställningsspakarna försiktigt och håll takets botten stilla.

RU Способ открытия потолочной лампы:

1. Установите потолочный светильник вниз.
2. Слегка поверните диффузор, удерживая основание потолочного светильника в фиксированном положении.

PL

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej E.

Zgodnie z przepisami UE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Mogą Państwo przyczynić się do ochrony środowiska!

SK

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti E.

V zmysle predpisov EÚ je zakázané likvidovať spolu s ostatným odpadom použité zariadenie, ktoré je označené symbolom preškrtnutého koša. Používateľ, ktorý sa chce zbaviť elektronických a elektrických zariadení, je povinný ich odovzdať na zbernom mieste pre použité zariadenia. V zariadení sa nenachádzajú žiadne nebezpečné komponenty, ktoré majú obzvlášť negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie. Môžete prispieť k ochrane životného prostredia!

DE

Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse E.

Gemäß den EU-Vorschriften ist es verboten, Altgeräte, die mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet sind, zusammen mit anderem Abfall zu entsorgen. Ein Benutzer, der elektronische und elektrische Geräte entsorgen möchte, ist verpflichtet, diese bei einer Sammelstelle für Altgeräte abzugeben. Die Geräte enthalten keine gefährlichen Bestandteile, die die Umwelt und die menschliche Gesundheit besonders negativ beeinflussen. Sie können zum Schutz der Umwelt beitragen!

SR

Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti E.

U skladu sa propisima EU, zabranjeno je odlaganje korišćene opreme zajedno sa drugim otpadom, koji je označen simbolom precrtanе kante. Korisnik, koji želi da se oslobodi elektronske i električne opreme, dužan je da je vrati na mesto za prikupljanje otpadne opreme. U opremi nema opasnih komponenti koje posebno negativno utiču na životnu sredinu i zdravlje ljudi. Možete doprineti zaštiti životne sredine!

FR

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique E.

Conformément aux dispositions en vigueur dans l'UE, il est interdit de placer les objets portant le symbole de poubelle barrée avec les déchets domestiques. L'utilisateur qui veut jeter un appareil électronique et électrique, est tenu de l'apporter à un point de collecte d'appareils usagés. L'appareil ne contient pas de composants dangereux pouvant affecter particulièrement le milieu naturel et la santé des personnes. Vous pouvez contribuer à la protection de l'environnement!

IT

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica E.

Secondo le normative UE, è vietato smaltire i rifiuti di apparecchiature etichettate con il simbolo del bidone barrato insieme ad altri rifiuti. L'utente che desidera smaltire apparecchiature elettroniche ed elettriche è tenuto a portarle in un punto di raccolta per apparecchiature usate. L'apparecchiatura non contiene componenti pericolosi, caratterizzati da un impatto particolarmente negativo sull'ambiente e sulla salute umana. Potete contribuire alla tutela dell'ambiente!

FI

Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on E.

EU:n säädösten mukaisesti on kiellettyä hävittää ylivuivatulla pyörillä varustetun jätteen symbolilla merkittyjä jätelaitteita yhdessä muun jätteen kanssa. Käyttäjää, joka haluaa hävittää elektroniikka- ja sähkölaitteita, on velvollinen viemään ne käytettyjen laitteiden keräyspisteeseen. Laitteissa ei ole vaarallisia komponentteja, joilla olisi erityisen haitallisia vaikutuksia ympäristöön tai ihmisten terveyteen. Voit osallistua ympäristönsuojeluun!

NO

Dette produktet inneholder en lyskilde med energieffektivitetsklasse E.

I henhold til EU-lovgivning er det forbudt å kaste brukt utstyr merket med et overkrysset søppelkassesymbol sammen med annet avfall. For å avhende elektronisk og elektrisk utstyr, er brukeren forpliktet til å levere den til en mottaksstasjon for brukt EE-utstyr. Utstyret inneholder ikke farlige komponenter med særlig negativ påvirkning på miljø og menneskehelse. Bidra til miljøvern!

EN

This product contains a light source with energy efficiency class E.

Pursuant to EU regulations, it is forbidden to dispose of used equipment marked with the symbol of a crossed-out bin with standard municipal waste. The user, to dispose of electronic and electrical equipment, is obliged to return it to a waste equipment collection point. There are no hazardous components in the equipment that have a particularly negative impact on the environment and human health. You can contribute to the protection of the environment!

HU

Ez a termék E energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

Az EU előírásainak megfelelően tilos az áthúzott kuka szimbólummal ellátott eszközök hulladékait más hulladékokkal együtt ártalmatlanítani. Az elektronikus és elektromos berendezéseket kidobni kívánó felhasználó köteles azokat elhasznált berendezések gyűjtőhelyére vinni. A berendezésben nincsenek olyan veszélyes összetevők, amelyek különösen negatív hatással lennének a környezetre és az emberi egészségre. Önök hozzájárulhatnak a környezet védelméhez!

UK

Цей виріб містить джерело світла з класом енергоефективності E.

Відповідно до законодавства ЄС заборонено розмішувати використане обладнання, позначене символом перехрещеного сміттового кошика, разом з іншими відходами. Користувач, який хоче позбутися електронного та електричного обладнання, зобов'язаний повернути його в пункт збору вживаного обладнання. Обладнання не містить небезпечних компонентів, які мають особливо негативний вплив на навколишнє середовище та здоров'я людини. Ви можете зробити вклад у захист навколишнього середовища!

GR

Αυτό το προϊόν περιέχει πηγή φωτός με κλάση ενεργειακής απόδοσης E.

Σύμφωνα με τους κανονισμούς της ΕΕ, απαγορεύεται η απόρριψη του χρησιμοποιημένου εξοπλισμού μαζί με άλλα απορρίμματα, τα οποία φέρουν το σύμβολο ενός διαγραμμένου κάδου. Ο χρήστης, που επιθυμεί να απαλλαγεί από ηλεκτρονικό και ηλεκτρικό εξοπλισμό, υποχρεούται να τον επιστρέψει σε σημείο συλλογής απορριμμάτων. Δεν υπάρχουν επικίνδυνα εξαρτήματα στον εξοπλισμό που να έχουν ιδιαίτερα αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Μπορείτε να συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος!

PT

Este produto contém uma fonte de luz com classe de eficiência energética E.

De acordo com os regulamentos da UE, é proibido descartar o equipamento usado junto com outros resíduos, marcados com o símbolo de uma lixeira cruzada. O utilizador, que pretenda desfazer-se de equipamentos eletrónicos e eléctricos, obriga-se a devolvê-los a um ponto de recolha de resíduos de equipamentos. Não há componentes perigosos no equipamento que tenham um impacto particularmente negativo no meio ambiente e na saúde humana. Você pode contribuir para a proteção do meio ambiente!

LV

Šiame gaminyje yra E energijos vartojimo efektyvumo klasės šviestais šaltinis.

Saskaņā ar ES noteikumiem nolietotās iekārtas, kas apzīmētas ar pārsvītrotas tvertnes simbolu, ir aizliegtas izvest kopā ar citiem atkritumiem. Lietotājam, kurš vēlas atbrīvoties no elektroniskajām un elektriskajām iekārtām, tās ir jānodod nolietotās tehnikas savākšanas punktā. Iekārtās nav bīstamu sastāvdaļu ar īpaši negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību. Varat dot savu ieguldījumu vides aizsardzībā!

EE

See toode sisaldab valgusallikat energiatõhususe klassiga E.

Vastavalt EL eeskirjadele on läbikriipsutatud prügikasti märgiga tähistatud jäätmete kõrvaldamine koos muude jäätmetega keelatud. Soovides elektroonika- ja elektriseadmeid kõrvaldada, on kasutaja kohustatud viima need kasutatud seadmete kogumispunkti. Seadmetes ei ole looduskeskkonnale ja inimestevisele eriti negatiivset mõju avaldavaid ohtlikke komponente. Saate keskonnakaitsesse oma panuse anda!

DEN

Dette produkt indeholder en lyskilde med energieffektivitetsklasse E.

I overensstemmelse med reglerne, der er gældende i EU er det forbudt at smide brugt udstyr markeret m. en overstreget affaldsspand ud sammen med andet affald. Ønsker brugeren at skaffe sig af med brugt elektronisk og elektrisk udstyr, er vedkommende forpligtet til at aflevere udstyret til et center for indsamling af brugt udstyr. Udstyret indeholder ikke farlige indholdsstoffer, der har en særlig negativ påvirkning på miljøet og menneskesundheden. Du kan bidrage til beskyttelse af miljøet!

CZ

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti E.

Podle předpisů EU je opotřebené zařízení označené symbolem přeškrtnutého koše zakázáno vyhazovat s běžným odpadem. Uživatel, který chce odstranit elektrické a elektronické zařízení, je povinen ho odevzdat na sberném místě opotřebených zařízení. Zařízení neobsahuje nebezpečné součásti se zvlášť nepříznivými účinky na životní prostředí a lidské zdraví. Můžete přispět k ochraně životního prostředí!

RO

Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică E.

În conformitate cu reglementările UE, este interzisă eliminarea deșeurilor de echipamente etichetate cu simbolul coșului de gunoi cu roți împreună cu alte deșeuri. Dacă doriți să aruncați echipamentele electronice și electrice, sunteți obligat să le duceți la un punct de colectare a echipamentelor uzate. Echipamentul nu conține componente periculoase care ar avea un impact deosebit de negativ asupra mediului și sănătății umane. Puteți contribui la protecția mediului!

HR

Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti E.

Sukladno propisima EU, nije dozvoljeno odlaganje otpada s oznakom prekrizane kante za otpatke skupa sa drugim otpadom. Korisnik, koji se želi riješiti elektroničke i električne opreme, dužan ju je vratiti na sabirno mjesto za otpadnu opremu. U opremi nema opasnih komponenti koje imaju posebno negativan utjecaj na okoliš i zdravlje ljudi. Možete i vi utjecati na zaštitu okoliša!

BG

Този продукт съдържа източник на светлина с клас на енергийна ефективност E.

В съответствие с разпоредбите на ЕС е забранено изхвърлянето на отпадъчно оборудване, обозначено със символа на зачеркнат контейнер на колелца, заедно с други отпадъци. Потребителят, който желае да изхвърли електронно и електрическо оборудване, е длъжен да го занесе в пункт за събиране на употребявано оборудване. В оборудването няма опасни компоненти, които да имат особено отрицателно въздействие върху околната среда и човешкото здраве. Можете да допринесете за опазването на околната среда!

ES

Este producto contiene una fuente de luz con clase de eficiencia energética E.

De acuerdo con la legislación de la UE, está prohibido colocar equipos marcados con el símbolo del contenedor de basura tachado junto con otros residuos. El usuario, que desea deshacerse de los equipos electrónicos y eléctricos, está obligado a devolverlos al punto de recogida de residuos de aparatos. En el equipo, no hay componentes peligrosos que tengan un impacto particularmente negativo en el medio ambiente y la salud humana. ¡Usted puede contribuir a la protección del medio ambiente!

LT

Šis produkts satur gaismas avotu ar E energoefektivitātes klasi.

Pagal ES reglamentus draudžiama perbrauktos šiuksliadėžės simboliu pažymėtos įrangos atliekas šalinti kartu su kitomis atliekomis. Naudotojas, norintis atsikratyti elektroninės ir elektros įrangos, privalo ją priduoti į naudotos įrangos priėmimo punktą. Įrangoje nėra pavojingų komponentų, darančių ypač neigiamą poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai. Galite prisidėti prie aplinkos apsaugos!

SV

Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass E.

Enligt EU:s regler är det inte tillåtet att lämna in uttjänt utrustning med annat avfall, som är märkt med symbolen med en överkorsad soptunna. Användaren för vill bli av med elektronisk och elektrisk utrustning är skyldig att lämna in den till en återvinningsstation. Det finns inga farliga komponenter i utrustningen som har en särskilt negativ inverkan på miljön och människors hälsa. Du kan bidra till att skydda miljön!

RU

Этот продукт содержит источник света с классом энергоэффективности E.

Согласно положениям ЕС использованное оборудование, обозначенное символом перечеркнутого мусорного бака, запрещено выбрасывать вместе с другими отходами. Пользователь, желающий избавиться от электронного и электрического оборудования, обязан сдать его в пункт приёма использованного оборудования. В приборе отсутствуют опасные элементы, оказывающие особо негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека. Вы можете внести свой вклад в защиту окружающей среды!